Z1/2020

Zmluva o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd

uzatvorená v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVK")
a v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „ObZ")

registračné číslo zmluvy: **66/163/20P**

článok č. 1
Zmluvné strany

Dodávateľ

	Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s.		
V zastúpení:	**Ing. Robert Tencer, generálny riaditeľ PVPS, a.s.** splnomocnený na zastupovanie plnomocenstvom zo dňa 28.11.2016 **Ing. Patrik Tkáč, PhD., FCCA., obchodný riaditeľ PVPS, a.s.** splnomocnený na zastupovanie plnomocenstvom zo dňa 02.10.2006		
Sídlo:	Hraničná 662/17, 058 89 Poprad		
IČO:	36 500 968	DIČ:	2021918459
		IČ DPH:	SK2021918459
Zástupca vo veciach technických:	vedúci divízie / správca obvodu		
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.		
IBAN:	SK48 1100 0000 0026 2910 7234	SWIFT/BIC:	TATRSKBX
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č.: 10301/P		

Odberateľ
(Producent)

	Materská škola		
Štatutárny zástupca:	Bc. Marta Macková, riaditeľka		
Ulica:	Čsl. armády		
Číslo súpisné/orientačné:	72/88		
Obec:	Štrba	PSČ:	059 38
IČO:	42343747	DIČ:	2023976339
		IČ DPH:	
Zástupca vo veciach technických:			
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.		
IBAN:	SK71 0200 0000 0032 2088 4251	SWIFT/BIC:	SUBASKBX
Registrácia:	zo zákona		

Vlastník

	Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a.v. na Slovensku Štrba		
Ulica:	M. Jánošku		
Číslo súpisné / popisné:	354		
Obec:	Štrba	PSČ:	059 38
IČO:	31999115	DIČ:	2021259229
Bankové spojenie:			
IBAN:		SWIFT/BIC:	
Registrácia:	zo zákona		

Miesto odberu

Názov odberu:	**Materská škola**	technické číslo odberu:	**4-5360**
Ulica:	Čsl. armády		
Číslo súpisné/popisné:	88/72	kód obce:	163
Obec:	Štrba	PSČ:	059 38
Činnosť:	služby		

článok č. 2
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je

dodávka pitnej vody verejným vodovodom	áno
odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou	áno
odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou	nie

2. Predmetom zmluvy je takisto ručiteľské prehlásenie vlastníka voči dodávateľovi o úhrade dlhov za vodné a stočné v prípade, že ich v lehote splatnosti neuhradí odberateľ.

3. Odberateľ prehlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy [je] povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov(ďalej len „Zákon o slobode informácií") a súčasne prehlasuje, že [je] povinný túto zmluvu podľa Zákona o slobode informácií zverejniť.

4. Vlastník prehlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy [nie je] povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov(ďalej len „Zákon o slobode informácií") a súčasne prehlasuje, že [nie je] povinný túto zmluvu podľa Zákona o slobode informácií zverejniť.

článok č. 3
Cena, fakturačné a platobné podmienky

1. Za dodávku pitnej vody z verejného vodovodu platí odberateľ dodávateľovi vodné.

2. Za odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou platí producent dodávateľovi stočné.

3. Za odvádzanie zrážkových vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou platí producent dodávateľovi stočné.

4. Vodné a stočné je určené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Ak bude po dobu platnosti zmluvy dodávateľovi, podľa predpisov upravujúcich vecnú reguláciu cien vodného a stočného, schválená alebo určená príslušným regulačným úradom iná cena vodného alebo stočného, platí za dohodnutú cena vodného a stočného, ktorú dodávateľ odberateľovi s odkazom na rozhodnutie regulačného úradu v zmysle ustanovení Všeobecných obchodných podmienok oznámi.

článok č. 4
Základné údaje o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd

1. Dátum začatia dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd: obnova zmluvy

2. Účel dodávky vody

Dodávka pitnej vody pre domácnosti:	0	%
Dodávka pitnej vody pre ostatné odbery:	100	%

3. Odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie:

Odvádzanie odpadových vôd z domácností	0	%
Odvádzanie odpadových vôd z ostat. odberov	100	%
Odvádzanie zrážkových vôd (platný v roku uzatvorenia zmluvy)	0	m^3/rok
Odvádzanie odpad. vôd z rôznych zdrojov	0	m^3/rok

4. Množstvo zrážkových vôd z povrchového odtoku sa určí na základe platných právnych predpisov (ku dňu podpisu zmluvy je to vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 397/2003 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody /ďalej len „VYHLÁŠKA MŽP"/) z odvodňovanej plochy, dlhodobého ročného úhrnu zrážok podľa Slovenského hydrometeorologického ústavu, súčiniteľa odtoku a kategórie povrchu plochy.

Kategórie povrchu plôch:

Kategória A	- zastavané plochy a málo priepustné plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy)	0 m2
Kategória B	- čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyšpárovaným pieskom, štrkom a pod.)	0 m2
Kategória C	- dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady)	0 m2

5. Druh použitého fakturačného meradla

Dodaná pitná voda:	vodomer	umiestnenie:	v budove
Odvedená odpadová voda:	vodomer	umiestnenie:	v budove
Rôzne zdroje:	-	umiestnenie:	-

6. Povolené množstvo vôd

Povolený odber pitnej vody	0,016 l/s	500 m3/rok
Povolené vypúšťanie odpadových vôd	0,016 l/s	500 m3/rok

7. Povolené znečistenie vypúšťaných odpadových vôd

Ukazovateľ znečistenia	maximálny limit
Chemická spotreba kyslíka ($CHSK_{Cr}$)	1 000 mg/l
Biologická spotreba kyslíka (BSK_5)	500 mg/l
Nerozpustné látky (NL)	600 mg/l
Extrahovateľné látky (EL)	100 mg/l
Nepolárne extrahovateľné látky (NEL)	10 mg/l
pH	6 až 9

Maximálny limit je stanovený pre kvalifikovanú bodovú vzorku.

8. V prípade, že producent prekročí vo vypúšťaných odpadových vodách maximálny limit ukazovateľa znečistenia, v dôsledku čoho dodávateľ nedodrží v odpadových vodách vypúšťaných z výustov príslušnej verejnej kanalizácie limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd stanovených v rozhodnutí vodohospodárskeho orgánu, je producent povinný nahradiť škody, ktoré týmto dodávateľovi vznikli, najmä všetky pokuty, penále, poplatky a náhrady škody. Zároveň za každé prekročenie maximálneho limitu príslušného ukazovateľa znečistenia je producent povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 166,- Eur.

článok č. 5
Ručiteľské prehlásenie vlastníka

1. Dodávateľ s vlastníkom sa v zmysle § 303 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení dohodli, že vlastník ručí dodávateľovi za riadnu a včasnú úhradu budúcich faktúr za vodné a/alebo stočné odberateľom.

2. V prípade, že nedôjde k úhrade vodného a/alebo stočného odberateľom riadne a včas, zaväzuje sa na úhradu dlžného vodného a/alebo stočného vlastník. Vlastník sa stáva dlžníkom popri odberateľovi, a spolu odberateľ aj vlastník sú zaviazaní spoločne a nerozdielne.

3. Dodávateľ sa zaväzuje oboznámiť vlastníka s dlhmi odberateľa, a to zaslaním doporučenej zásielky s uvedením dlžných faktúr na adresu vlastníka uvedenú v záhlaví zmluvy.

článok č. 6
Ostatné ustanovenia k zmluve

1. Odberateľ a vlastník sú povinní bezodkladne písomne oznámiť dodávateľovi akékoľvek zmeny súvisiace s touto zmluvou, a to najmä ale nielen ukončenie nájomného vzťahu k odbernému miestu dohodou alebo výpoveďou, zlúčenie alebo splynutie a pod.

2. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa nesmie odberateľ ani vlastník umožniť odber pitnej vody a vypúšťanie odpadových a zrážkových vôd inej fyzickej alebo právnickej osobe.

3. Odberateľ a vlastník sú povinní strpieť obmedzenia svojho vlastníckeho práva dodávateľom v zmysle ustanovení § 20 a § 26 ZVK, najmä vstup na svoje nehnuteľnosti, po predložení zamestnaneckého preukazu pracovníka PVPS alebo poverenia od PVPS.

4. Odberateľ a vlastník si sú vedomí povinností týkajúcich sa vodovodnej a kanalizačnej prípojky, ktoré mu vyplývajú zo ZVK, najmä povinnosti zabezpečiť ich vyhovujúci stav.

5. Odberateľ a vlastník v prípade neohláseného ukončenia odberu zodpovedajú za všetky škody vzniknuté dodávateľovi z dôvodu neohlásenia ukončenia odberu.

6. Odberateľ a vlastník sú povinní viesť si pravidelnú evidenciu o stave vodomeru a o stave meradla množstva odvedenej odpadovej vody.

7. V prípade neoprávneného odberu vody a neoprávneného odvádzania odpadových vôd v zmysle § 25 zákona č. 442/2002 Z.z. má dodávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3320,- Eur, v prípade porušenia iných ustanovení tejto zmluvy pokutu vo výške 332,- Eur, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Týmto nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

8. V prípade, že má odberateľ alebo vlastník viac odberných miest, tzn. uzatvorených viac zmlúv o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd, porušením podmienok ktorejkoľvek z nich má dodávateľ právo prerušiť odber vo všetkých odberných miestach.

9. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden patrí odberateľovi, jeden vlastníkovi a jeden dodávateľovi.

10. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, platnosť a účinnosť nadobúda dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami, s výnimkou podľa nasledujúceho bodu.

11. V prípade, že odberateľ alebo vlastník je v zmysle čl. 2. ods. 3 alebo 4 tejto zmluvy povinnou osobou podľa Zákon o slobode informácií a súčasne je povinný túto zmluvu zverejniť, zmluva nadobúda účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Odberateľ/ vlastník

sa zaväzuje zmluvu bezodkladne po jej podpise všetkými zmluvnými stranami zákonným spôsobom zverejniť a vydať ostatným zmluvným stranám písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy, a to najneskôr do 3 pracovných dní po jej zverejnení.

12. Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že zachovajú mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa tejto zmluvy. Dodávateľ môže poskytnúť tretej osobe údaje o množstve spotrebovanej pitnej vody a odvedených odpadových vôd, ak mu to ukladá zákon, pre účely štatistiky a pod.

13. Na doručovanie podľa tejto zmluvy sa primerane použijú ustanovenia § 105 až § 114 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v platnom znení.

14. Zmluvné strany sa podľa § 262 ObZ dohodli, že ich vzájomné vzťahy založené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov aj keď nejde o vzťahy, ktoré by spadali pod § 261 ObZ.

15. Táto zmluva predstavuje jediné a úplné dojednanie týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami, a nahrádza predchádzajúce ústne a písomné dojednania zmluvných strán týkajúce sa predmetu tejto zmluvy.

16. Zmeny alebo doplnenia zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami, okrem zmien týkajúcich sa VOP, zmeny ceny vodného a stočného, poštového styku, bankového spojenia. Tieto zmeny budú dodávateľom vykonané spôsobom stanoveným vo VOP.

17. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán upravujú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd (ďalej len „VOP"), ktoré tvoria súčasť zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť VOP. Platnosť VOP zaniká účinnosťou nových VOP. Dodávateľ upovedomí odberateľa o nových resp. zmenených VOP pred ich účinnosťou, a to prostredníctvom zverejnenia na internetovej stránke www.pvpsas.sk. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s VOP, ako aj správnosť ním poskytovaných údajov.

18. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasujú, že sa dôkladne oboznámili s jej obsahom, obsahu porozumeli a zmluvu nepodpísali v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.

19. Prílohy zmluvy:

List vlastníctva / kúpna zmluva / nájomná zmluva	nájom. zmluva
Výpis z Obch. registra / Živnostenský list / Zriaďovacia listina	áno
Prehlásenie o vlastníctve vodovodnej a kanalizačnej prípojky	áno
Schéma napojenia na vodovod a kanalizáciu	
Výpočet spotreby vody vo výrobnom procese	-
Iné (napr. Údaje o rôznom vodnom zdroji)	-
Všeobecné obchodné podmienky	áno

V Poprade dňa 29. 01. 2020

Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku Štrba

Dodávateľ

Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.
Hraničná 662/17, 058 89 Poprad
IČO: 36500968, IČ DPH: SK2020516459

.....

Ing. Robert Tencer
generálny riaditeľ PVPS, a. s.

.....

Ing. Patrik Tkáč, PhD., FCCA
obchodný riaditeľ PVPS, a. s.

Odberateľ

Materská škola
Čsl. armády 72/88
Štrba

.....

Vlastník

.....